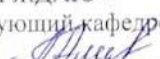


МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Брянский государственный университет
имени академика И.Г. Петровского»

*Институт русской и романо-германской филологии
Факультет иностранных языков
Кафедра немецкого языка*

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой немецкого языка
 Амелина Л.В.

«05» мая 2023 г.

**МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ
ПО ПОДГОТОВКЕ К ГОСУДАРСТВЕННОМУ ЭКЗАМЕНУ**

Направление подготовки 44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)

Направленность программы (профиль)

Иностранный язык (немецкий), Иностранный язык (английский)

Уровень высшего образования

бакалавриат

Форма обучения

очная

2023 год

Содержание

| | С. |
|--|----|
| 1. Цель государственной итоговой аттестации (ГИА) и государственного экзамена | 3 |
| 2. Примерный перечень вопросов и заданий к государственному экзамену | 12 |
| 2.1. Вопросы по теории английского языка. | 12 |
| 2.2. Текст для чтения, перевода и комментированного анализа | 13 |
| 2.3. Собеседование по предлагаемой теме. | 15 |
| 2.4. Методическое задание. | 16 |
| 3. Критерии и показатели оценивания результатов государственного экзамена | 16 |
| 4. Методические рекомендации выпускникам по подготовке к государственному экзамену | 17 |
| 5. Список рекомендуемой учебно-методической литературы | 18 |
| 6. Порядок проведения государственного экзамена | 23 |

1. ЦЕЛЬ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ (ГИА)

Целью ГИА является установление уровня подготовки выпускника к выполнению профессиональных задач и соответствия его подготовки требованиям федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки). Порядок проведения государственной итоговой аттестации определяется локальными нормативными актами Университета.

Государственная итоговая аттестация проводится в форме защиты выпускной квалификационной работы по первому иностранному языку и комплексный государственный экзамен по второму иностранному языку.

Государственный экзамен по второму иностранному языку. Комплексный государственный экзамен, являясь неотъемлемой частью учебного процесса, соответствует задачам будущей профессиональной деятельности выпускника. В ходе проведения экзамена студент обязан продемонстрировать приобретенные знания иностранного языка, умения осуществлять чтение, перевод и комментирование художественного текста на иностранном языке, навыки ведения беседы/дискуссии на иностранном языке, профессионально-методические умения, способность самостоятельно принимать адекватные методические решения в конкретной педагогической ситуации.

Государственный экзамен включает в себя решение профессионально-ориентированных задач на базе модулей «Методический», «Учебно-исследовательский», «Иностранный язык (английский)», «Теоретические основы иностранного языка».

В Блок 3 образовательной программы «Государственная итоговая аттестация» входят:

| Формы ГИА | Количество з.е. | Перечень проверяемых компетенций |
|---|-----------------|---|
| Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена | 3 | УК-2, УК-3, УК-4, УК-5, УК-7, УК-8, УК-9, УК-10, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7, ОПК-8, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| Выполнение и защита выпускной квалификационной работы | 6 | УК-1, УК-2, УК-6, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7, ОПК-8, ОПК-9, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4, ПК-5 |

Объем блока: 9 з.е.

Компетенции обучающегося, выносимые на государственный экзамен

В соответствии с основной профессиональной образовательной программой, государственный экзамен предполагает проверку сформированности у обучающихся следующих компетенций:

Универсальные компетенции выпускников и индикаторы их достижения:

| Код и наименование универсальной | Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции |
|----------------------------------|--|
|----------------------------------|--|

| компетенции | |
|---|--|
| <p>УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений</p> | <p>УК-2.1. Проводит декомпозицию поставленной цели проекта в задачах</p> |
| | <p>УК-2.2. Осуществляет поиск необходимой информации для достижения задач проекта</p> |
| | <p>УК-2.3. Выявляет и анализирует различные способы решения задач в рамках поставленной цели и аргументирует их выбор, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений</p> |
| | <p>УК-2.4. Представляет результаты решения задач в рамках цели проекта</p> |
| <p>УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде</p> | <p>УК-3.1. Понимает эффективность использования стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели, определяет свою роль в команде</p> |
| | <p>УК-3.2. Учитывает особенности поведения и интересы других участников при реализации своей роли в социальном взаимодействии и командной работе</p> |
| | <p>УК-3.3. Анализирует возможные последствия личных действий и планирует последовательность шагов для достижения заданного результата</p> |
| | <p>УК-3.4. Эффективно взаимодействует с другими членами команды, участвует в обмене информацией, знанием и опытом, и презентации результатов работы в команде</p> |
| <p>УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p> | <p>УК-4.1. Выбирает коммуникативные стратегии и тактики, стиль общения на русском языке в зависимости от целей и условий партнерства и ситуации взаимодействия</p> |
| | <p>УК-4.2. Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на русском языке, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем</p> |
| | <p>УК-4.3. Грамотно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на иностранном(ых) языке(ах)</p> |
| | <p>УК-4.4. Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на иностранном(ых) языке(ах) с учетом социокультурных особенностей</p> |
| | <p>УК-4.5. Осуществляет поиск необходимой информации для решения коммуникативных задач с применением информационно-коммуникативных технологий</p> |
| <p>УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах</p> | <p>УК-5.1. Находит и использует необходимую для взаимодействия с другими членами общества информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных и национальных групп</p> |
| | <p>УК-5.2. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и культурным традициям различных национальных и социальных групп в процессе межкультурного взаимодействия на основе знаний основных этапов развития России в социально-историческом, этическом и философском контекстах</p> |
| | <p>УК-5.3. Выстраивает взаимодействие с учетом национальных и социокультурных особенностей на принципах толерантности и</p> |

| | |
|--|--|
| | этических нормах |
| УК-7. Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности | УК-7.1. Использует основы физической культуры для осознанного выбора здоровьесберегающих технологий с учетом физиологических особенностей организма и условий реализации профессиональной деятельности |
| | УК-7.2. Планирует свое рабочее и свободное время для оптимального сочетания физической и умственной нагрузки и обеспечение работоспособности |
| | УК-7.3. Соблюдает и пропагандирует нормы здорового образа жизни в различных жизненных ситуациях и в профессиональной деятельности |
| УК-8. Способен создавать и поддерживать безопасные условия жизнедеятельности, в том числе при возникновении чрезвычайных ситуаций | УК-8.1. Анализирует факторы вредного влияния элементов среды обитания |
| | УК-8.2. Идентифицирует опасные и вредные факторы в рамках профессиональной деятельности |
| | УК-8.3. Выявляет и устраняет проблемы, связанные с нарушениями техники безопасности на рабочем месте |
| | УК-8.4. Разъясняет правила поведения при возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов, оказывает помощь, описывает способы участия в восстановительных мероприятиях |
| УК-9. Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности | УК-9.1. Понимает базовые принципы функционирования экономики и экономического развития, цели и формы участия государства в экономике |
| | УК-9.2. Применяет методы личного экономического и финансового планирования для достижения текущих и долгосрочных финансовых целей, использует финансовые инструменты для управления личными финансами (личным бюджетом), контролирует собственные экономические и финансовые риски |
| УК-10. Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению | УК-10.1. Демонстрирует знание правовых норм в сфере противодействия коррупции в Российской Федерации, приоритетные задачи государства в борьбе с коррупцией |
| | УК-10.2. Анализирует факторы формирования коррупционного поведения и его виды |
| | УК-10.3. Выбирает инструменты и методы формирования нетерпимого отношения к коррупционному поведению и его пресечения |

Общепрофессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

| Код и наименование общепрофессиональной компетенции | Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции |
|--|---|
| ОПК-1. Способен осуществлять профессиональную деятельность в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования и нормами профессиональной этики | ОПК-1.1. Демонстрирует знание нормативных правовых актов в сфере образования и норм профессиональной этики |
| | ОПК-1.2. Строит образовательные отношения в соответствии с правовыми и этическими нормами профессиональной деятельности |
| | ОПК-1.3. Организует образовательную среду и выстраивает образовательный процесс в соответствии с правовыми и этическими |

| | |
|--|---|
| | нормами профессиональной деятельности |
| ОПК-2. Способен участвовать в разработке основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий) | ОПК-2.1. Демонстрирует знание компонентов основных и дополнительных образовательных программ |
| | ОПК-2.2. Осуществляет разработку программ отдельных учебных предметов и программ дополнительного образования (согласно освоенным профилям подготовки) |
| | ОПК-2.3. Демонстрирует умение разрабатывать программу развития универсальных учебных действий средствами преподаваемых учебных предметов, планируемые результаты обучения и системы их оценивания, программы воспитания, в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий |
| ОПК-3. Способен организовывать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов | ОПК-3.1. Определяет и формулирует цели и задачи учебной и воспитательной деятельности обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов |
| | ОПК-3.2. Демонстрирует знание форм, методов и технологий организации совместной и индивидуальной учебной и воспитательной деятельности обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями |
| | ОПК-3.3. Применяет различные приёмы мотивации и рефлексии, формы, методы и средства при организации совместной и индивидуальной учебной и воспитательной деятельности обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями |
| ОПК-4. Способен осуществлять духовно-нравственное воспитание обучающихся на основе базовых национальных ценностей | ОПК-4.1. Демонстрирует знание духовно-нравственных ценностей личности, базовых национальных ценностей и модели нравственного поведения в профессиональной деятельности |
| | ОПК-4.2. Осуществляет отбор диагностических средств для определения уровня духовно-нравственного развития личности, сформированности духовно-нравственных ценностей |
| | ОПК-4.3. Применяет различные формы, методы и средства формирования результатов в духовно-нравственном воспитании обучающихся на когнитивном, аффективном и поведенческом уровнях в учебной и внеучебной деятельности |
| ОПК-5. Способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении | ОПК-5.1. Определяет образовательные результаты обучающихся в рамках учебных предметов согласно освоенным профилям подготовки |
| | ОПК-5.2. Осуществляет отбор диагностических средств, форм контроля и оценки сформированности образовательных результатов обучающихся и применяет их в профессиональной деятельности |
| | ОПК-5.3. Формулирует выявленные трудности в обучении и корректирует пути достижения образовательных результатов |
| ОПК-6. Способен использовать психолого-педагогические технологии | ОПК-6.1. Демонстрирует знание психолого-педагогических технологий в профессиональной деятельности, необходимых для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми |

| | |
|--|---|
| в профессиональной деятельности, необходимые для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями | образовательными потребностями |
| | ОПК-6.2. Осуществляет дифференцированный отбор психолого-педагогических технологий, необходимых для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями, с целью эффективного осуществления профессиональной деятельности |
| | ОПК-6.3. Применяет психолого-педагогические технологии в профессиональной деятельности, необходимые для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями |
| ОПК-7. Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ | ОПК-7.1. Демонстрирует знание этических и правовых норм взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ, в том числе в урочной и внеурочной деятельности, коррекционной работе |
| | ОПК-7.2. Проводит обоснованный отбор и применяет формы, методы и технологии взаимодействия и сотрудничества с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ |
| | ОПК-7.3. Планирует и организует деятельность основных участников образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ |
| ОПК-8. Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний | ОПК-8.1. Демонстрирует специальные научные знания, в том числе в предметной области |
| | ОПК-8.2. Осуществляет педагогическое целеполагание и решает задачи профессиональной педагогической деятельности на основе специальных научных знаний, в том числе в предметной области |
| | ОПК-8.3. Применяет методы анализа педагогической ситуации, профессиональной рефлексии на основе специальных научных знаний в соответствии с предметной областью (согласно освоенным профилям подготовки) |

Профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

| | |
|---|---|
| ПК-1. Способен применять базовые научно-теоретические знания и практические умения по предметам при реализации образовательного процесса | ПК-1.1. Демонстрирует знание закономерностей, принципов и особенностей изучаемых явлений и процессов, базовых теорий в предметной области, структуры и содержания учебных предметов «Иностранный язык (немецкий), Иностранный язык (английский)». |
| | ПК-1.2. Применяет базовые научно-теоретические знания и практические умения по учебным предметам «Иностранный язык (немецкий), Иностранный язык (английский)». в соответствии с требованиями системно-деятельностного подхода. |
| | ПК-1.3. Осуществляет отбор учебного содержания в соответствии с уровнем развития научного знания, на основе системного анализа базовых научно-теоретических представлений в предметной области при реализации учебных предметов «Иностранный язык (немецкий), Иностранный язык (английский)». |
| ПК-2. Способен конструировать содержание образования и реализовывать | ПК-2.1. Демонстрирует знание требований образовательных стандартов, содержательных характеристик учебно-методической документации, структуры и принципов разработки рабочей программы учебного предмета. |

| | |
|---|---|
| образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов | ПК-2.2. Разрабатывает рабочую программу по предмету на основе требований образовательных стандартов, примерных основных общеобразовательных программ и обеспечивает ее выполнение (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий) |
| | ПК-2.3. Конструирует вариативное содержание образования с учётом индивидуальных и возрастных особенностей обучающихся, взаимосвязи урочной и внеурочной деятельности, для реализации образовательного процесса по учебным предметам «Иностранный язык (немецкий), Иностранный язык (английский)». |
| ПК-3. Способен осуществлять обучение учебным предметам на основе использования современных предметно-методических подходов и образовательных технологий | ПК-3.1. Демонстрирует знание современных предметно-методических подходов и образовательных технологий для достижения планируемых образовательных результатов |
| | ПК-3.2. Применяет в ходе реализации программ учебных предметов современные образовательные технологии, формы и методы, электронные средства сопровождения образовательного процесса. |
| | ПК-3.3. Определяет содержание и требования к результатам индивидуальной и совместной учебно-проектной и исследовательской деятельности обучающихся в соответствующей предметной области. |
| ПК-4. Способен осуществлять педагогическое сопровождение обучающихся в процессе достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения | ПК-4.1. Определяет личностные, метапредметные и предметные результаты освоения основной общеобразовательной программы в процессе реализации учебных предметов «Иностранный язык (немецкий), Иностранный язык (английский)». |
| | ПК-4.2. Использует специальные подходы к организации урочной и внеурочной деятельности в соответствующей предметной области в целях оказания индивидуальной помощи и поддержки обучающимся в зависимости от их образовательных возможностей и потребностей. |
| | ПК-4.3. Осуществляет диагностику образовательных результатов с учетом специфики учебных предметов и реальных образовательных возможностей всех категорий обучающихся. |
| ПК-5. Способен обеспечить создание инклюзивной образовательной среды, реализующей развивающий и воспитательный потенциал учебных предметов, разрабатывать индивидуально-ориентированные коррекционные направления учебной работы | ПК-5.1. Использует развивающий и воспитательный потенциал учебных предметов «Иностранный язык (немецкий), Иностранный язык (английский)» в целях формирования и развития инклюзивной образовательной среды |
| | ПК-5.2. Разрабатывает индивидуально-ориентированные коррекционные направления учебной работы средствами преподаваемых учебных предметов и реализует их на практике. |
| | ПК-5.3. Планирует и осуществляет руководство действиями обучающихся с разными образовательными возможностями в индивидуальной и совместной урочной и внеурочной деятельности в соответствующей предметной области. |

2. Примерный перечень вопросов и заданий к государственному экзамену

Экзаменационный билет на государственном итоговом экзамене по изучаемому иностранному языку включает следующие пункты:

1. Вопрос по теоретическим основам изучаемого иностранного языка.
2. Чтение, перевод и комментированный анализ оригинального художественного текста классического или современного автора страны изучаемого языка.
3. Собеседование по предлагаемой актуальной проблеме общественно-политического, профессионально-педагогического или социально-культурного характера.
4. Методическое задание: разработать план проведения урока (фрагмента урока) на одну из тем школьной программы, используя предлагаемый учебный материал.

Комментарий к вопросам билета на государственном экзамене по английскому языку

2.1. Вопрос по теории английского языка.

Примерный перечень теоретических вопросов:

1. Строй современного английского языка в сравнении с русским языком.
2. Основные периоды в истории становления современного английского языка. Экстралингвистическое и лингвистическое обоснование.
3. Великий сдвиг гласных и вокализация [r] как важнейшие языковые явления в становлении фонетической системы английского языка.
4. Слово как основная единица морфологии и его морфемный состав. Понятие нулевой морфемы.
5. Словообразование в английском языке.
6. Дуализм языковых единиц и явления синонимии, полисемии и омонимии.
7. Имя существительное и его грамматические категории в сравнении с русским коррелятом.
8. Артикль в английском языке, его статус и семантико-синтаксический потенциал.
9. Степени сравнения прилагательных.
10. Морфологическое поле английского глагола.
11. Сравнительно-сопоставительная характеристика категории времени глагола в английском и русском языках.
12. Сравнительно-сопоставительная характеристика английского и русского инфинитивов.
13. Английский герундий и его русские корреляты.
14. Предложение как базовая коммуникативная единица английского языка и его классификации.
15. Вторичная предикативность и понятие полусложного предложения.

Комментарий

В своем ответе студент излагает сущность теории по предлагаемому вопросу, называет традиционную концепцию и возможные другие точки зрения, предлагает аргументы и примеры в подтверждение теоретических положений, делает логичные выводы, демонстрирует знание специальной терминологии. Язык ответа – русский.

2.2 Текст для чтения, перевода и комментированного анализа.

Пример текста:

James Joyce

(from “Eveline”)

But in her new home, in a distant unknown country, it would not be like that. Then she would be married--she, Eveline. People would treat her with respect then. She would not be treated as her mother had been. Even now, though she was over nineteen, she sometimes felt herself in danger of her father's violence. She knew it was that that had given her the palpitations. When they were growing up he had never gone for her like he used to go for Harry and Ernest, because she was a girl but latterly he had begun to threaten her and say what he would do to her only for her dead mother's sake. And no she had nobody to protect her. Ernest was dead and Harry, who was in the church decorating business, was nearly always down somewhere in the country. Besides, the invariable squabble for money on Saturday nights had begun to weary her unspeakably. She always gave her entire wages--seven shillings--and Harry always sent up what he could but the trouble was to get any money from her father. He said she used to squander the money, that she had no head, that he wasn't going to give her his hard-earned money to throw about the streets, and much more, for he was usually fairly bad on Saturday night. In the end he would give her the money and ask her had she any intention of buying Sunday's dinner. Then she had to rush out as quickly as she could and do her marketing, holding her black leather purse tightly in her hand as she elbowed her way through the crowds and returning home late under her load of provisions. She had hard work to keep the house together and to see that the two young children who had been left to her charge went to school regularly and got their meals regularly. It was hard work--a hard life--but now that she was about to leave it she did not find it a wholly undesirable life.

She was about to explore another life with Frank. Frank was very kind, manly, open-hearted. She was to go away with him by the night-boat to be his wife and to live with him in Buenos Ayres where he had a home waiting for her. How well she remembered the first time she had seen him; he was lodging in a house on the main road where she used to visit. It seemed a few weeks ago. He was standing at the gate, his peaked cap pushed back on his head and his hair tumbled forward over a face of bronze. Then they had come to know each other. He used to meet her outside the Stores every evening and see her home. He took her to see The Bohemian Girl and she felt elated as she sat in an unaccustomed part of the theatre with him. He was awfully fond of music and sang a little. People knew that they were courting and, when he sang about the lass that loves a sailor, she always felt pleasantly confused. He used to call her Poppins out of fun. First of all it had been an excitement for her to have a fellow and then she had begun to like him. He had tales of distant countries. He had started as a deck boy at a pound a month on a ship of the Allan

Line going out to Canada. He told her the names of the ships he had been on and the names of the different services. He had sailed through the Straits of Magellan and he told her stories of the terrible Patagonians. He had fallen on his feet in Buenos Ayres, he said, and had come over to the old country just for a holiday. Of course, her father had found out the affair and had forbidden her to have anything to say to him.

"I know these sailor chaps," he said.

One day he had quarrelled with Frank and after that she had to meet her lover secretly.

The evening deepened in the avenue. The white of two letters in her lap grew indistinct. One was to Harry; the other was to her father. Ernest had been her favourite but she liked Harry too. Her father was becoming old lately, she noticed; he would miss her. Sometimes he could be very nice. Not long before, when she had been laid up for a day, he had read her out a ghost story and made toasts for her at the fire. Another day, when their mother was alive, they had all gone for a picnic to the Hill of Howth. She remembered her father putting on her mother's bonnet to make the children laugh.

Her time was running out but she continued to sit by the window, leaning her head against the window curtain, inhaling the odour of dusty cretonne. Down far in the avenue she could hear a street organ playing. She knew the air Strange that it should come that very night to remind her of the promise to her mother, her promise to keep the home together as long as she could. She remembered the last night of her mother's illness; she was again in the close dark room at the other side of the hall and outside she heard a melancholy air of Italy. The organ-player had been ordered to go away and given sixpence. She remembered her father strutting back into the sickroom saying:

"Damned Italians! coming over here!"

As she mused the pitiful vision of her mother's life laid its spell on the very quick of her being--that life of commonplace sacrifices closing in final craziness. She trembled as she heard again her mother's voice saying constantly with foolish insistence:

"DerevaunSeraun! DerevaunSeraun!"

She stood up in a sudden impulse of terror. Escape! She must escape! Frank would save her. He would give her life, perhaps love, too. But she wanted to live. Why should she be unhappy? She had a right to happiness. Frank would take her in his arms, fold her in his arms. He would save her.

Комментарий:

Студент читает отрывок из оригинального художественного произведения англоязычного автора, демонстрируя навыки фонетического оформления речи (произношение, интонация). При переводе этого отрывка на русский язык показывает знание узувального и контекстного значения слов или словосочетаний, навыки стилистического оформления перевода на русский язык, умение прибегать к языковым трансформациям для точного перевода с английского языка на русский. Комментированный анализ текста включает, краткий пересказ содержания прочитанного текста, характеристику персонажей (авторская и собственная характеристика), формулирование основной идеи (темы). Язык ответа – английский.

2.3. Собеседование по предлагаемой теме.

Примерный перечень тем для собеседования:

1. The profession of a teacher: new challenges in the modern world.

2. The system of education in English speaking-countries.
3. A new era of education: distance learning and computer-based studying.
4. Globalization: uniting countries and education systems.
5. The Internet: potentials of this modern educational tool.
6. Technologies as a key factor to changes in modern life.
7. Family life: modern trends and recent changes.
8. English as a global language.
9. Healthy lifestyle and keeping fit.
10. Travelling: broadening horizons and perceiving other cultures.
11. The environment: problems and solutions on a large scale and at a grass roots level.
12. The world of sports: from amateur training to international tournaments
13. Time management: how to be efficient and have more things done in a day
14. Getting to know the UK: sights, national holidays, customs and traditions
15. Outstanding people of Russia and English-speaking countries

Комментарий:

Студент рассуждает по предложенной теме, акцентируя ее значимость, проблемность и возможные пути решения проблем(ы), высказывая свое мнение, приводя аргументы. Демонстрирует умение вести беседу, отвечая на возможные вопросы экзаменаторов. Язык собеседования – английский.

2.4. Методическое задание: разработать технологическую карту урока по английскому языку по одной из тем школьной программы для класса определенной ступени обучения. Студент должен продемонстрировать сформированность профессиональных компетенций на основе знания требований ФГОС НОО, ООО, ДО и готовность к реализации трудовых функций, указанных в профессиональных стандартах педагога. Язык ответа – русский.

3. Критерии и показатели оценивания результатов государственного экзамена

Примерные критерии и показатели оценки знаний

Критерии оценки знаний: точность, полнота, характер интерпретации и грамотность изложения учебного материала (глубина понимания).

| Уровень | Оценка | Показатели |
|---------|---------|--|
| III | отлично | - воспроизведение учебного материала с требуемой степенью точности; - демонстрация обучающимся знаний в объеме пройденной программы и дополнительно рекомендованной литературы; - грамотное и логически стройное изложение материала при ответе; приведение примеров, аналогий, фактов из практического опыта; |

| | | |
|-----------|---------------------|--|
| II | хорошо | - наличие несущественных ошибок, уверенно исправляемых обучающимся после дополнительных и наводящих вопросов; - демонстрация обучающимся знаний в объеме пройденной программы; - четкое изложение учебного материала; |
| I | удовлетворительно | - наличие несущественных ошибок в ответе, не исправляемых обучающимся; - демонстрация обучающимся недостаточно полных знаний по пройденной программе; - не структурированное, не стройное изложение учебного материала при ответе; |
| 0 | неудовлетворительно | - наличие существенных (грубых) ошибок в ответах; - демонстрация обучающимся частичных знаний по пройденной программе; - отсутствие ответа. |

Примерные критерии и показатели оценки умений

Критерии оценки умений: точность и полнота.

| Уровень | Оценка | Показатели |
|------------|---------------------|---|
| III | отлично | - умение выполняется правильно - в соответствии с заданными требованиями к содержанию и алгоритму; - умение выполнено полностью; |
| II | хорошо | - наличие несущественных ошибок при выполнении умения, самостоятельно исправляемых обучающимся; -элементы умения в основном выполнены; |
| I | удовлетворительно | - наличие несущественных ошибок при выполнении умения, не исправляемых обучающимся; элементы умения выполнены частично; |
| 0 | неудовлетворительно | - наличие грубых (существенных) ошибок; умение не выполнено. |

Примерные показатели оценивания результатов обучения студентов

а) «отлично» - студент показывает глубокие, исчерпывающие знания в объеме пройденной программы, уверенно действует по применению полученных знаний на практике, грамотно и логически стройно излагает материал при ответе, умеет формулировать выводы из изложенного теоретического материала, знает дополнительно рекомендованную литературу;

б) «хорошо» - студент показывает твердые и достаточно полные знания в объеме пройденной программы, допускает незначительные ошибки при освещении заданных вопросов, правильно действует по применению знаний на практике, четко излагает материал;

в) «удовлетворительно» - студент показывает знания в объеме пройденной программы, ответы излагает хотя и с ошибками, но уверенно исправляемыми после дополнительных и наводящих вопросов, правильно действует по применению знаний на практике;

г) «неудовлетворительно» - студент допускает грубые ошибки в ответе, не понимает сущности излагаемого вопроса, не умеет применять знания на практике, дает неполные ответы на дополнительные и наводящие вопросы.

4. Методические рекомендации выпускникам по подготовке к государственному экзамену

Комплексный государственный экзамен, являясь неотъемлемой частью учебного процесса, соответствует задачам будущей профессиональной деятельности выпускника. В ходе проведения экзамена студент обязан продемонстрировать приобретенные знания иностранного языка, умения осуществлять чтение, перевод и комментирование художественного текста на иностранном языке, навыки ведения беседы/дискуссии на иностранном языке, профессионально-методические умения, способность самостоятельно принимать адекватные методические решения в конкретной педагогической ситуации.

Комплексный государственный экзамен включает 4 вопроса:

1. Вопрос по теоретическим основам изучаемого иностранного языка.
2. Чтение, перевод и комментированный анализ оригинального художественного текста классического или современного автора страны изучаемого языка.
3. Собеседование по предлагаемой актуальной проблеме общественно-политического, профессионально-педагогического или социально-культурного характера.
4. Методическое задание: разработать план проведения урока (фрагмента урока) на одну из тем школьной программы, используя предлагаемый учебный материал.

Время подготовки ответа на вопросы: 60 минут. Допускается использование словарей.

При подготовке к государственному экзамену студенту рекомендуется:

- 1) получить консультацию по содержанию экзаменационного билета государственного экзамена: перечень вопросов и комментариев к каждому из них;
- 2) ознакомиться с перечнем рекомендуемой литературы и выбрать те материалы, которые помогут повторить ранее изученный материал по дисциплинам (конспект лекций);
- 3) продумать и составить план ответа, по одному из вопросов, выносимых на экзамен; языковой материал, необходимый для иллюстрации или аргументации при ответе на теоретический вопрос или при собеседовании на коммуникационную тему;
- 4) повторить и отработать алгоритм ответа, необходимые языковые средства для составления комментированного анализа текста;
- 5) посмотреть планы уроков, составленных в ходе производственных (педагогических) практик в школе; требования к составлению технологической карты урока, составить примерную технологическую карту урока по английскому языку в средней школе и получить консультацию у преподавателя кафедры о недостатках в составленной карте с тем, чтобы справиться с аналогичным практическим заданием на государственном экзамене.
- 6) повторить материал по методике преподавания английского языка, связанный с требованиями к
 - разработке учебной документации; самостоятельного планирования учебной работы в рамках образовательной программы и осуществления реализации программ по учебным предметам;
 - разработке технологической карты урока, включая постановку его задач и планирование учебных результатов;
 - проведению учебных занятий с использованием современных информационных технологий и методик обучения;
 - организации самостоятельной деятельности обучающихся, в том числе исследовательской;

- использованию разнообразных форм, приемов, методов и средств обучения, в том числе по индивидуальным учебным планам;
- осуществлению контрольно-оценочной деятельности в образовательном процессе, в том числе посредством использования современных способов оценивания в условиях информационно-коммуникационных технологий;
- 7) ознакомиться с данной программой государственного экзамена, обратив особое внимание на структуру, содержание экзаменационного билета и комментариев к каждому вопросу.

5. Список рекомендуемой учебно-методической литературы, Интернет-ресурсов

Основная литература:

1. Ginzburg R.S. et al. A Course in Modern English Lexicology. – Msc., 1979.
2. Antrushina G.V. et al. English Lexicology. – Msc., 2018.
3. Arnold I. The English Word. – Msc., 2012.
4. Кузнецов И. Н. Основы научных исследований. – М.: «Дашков и К°», 2017. – 283 с.
5. Шкляр М.Ф. Основы научных исследований. – М.: «Дашков и К°», 2017. – 208 с.
6. Пассов Е.И., Кузовлева Н.Е. Урок иностранного языка/ Е.И. Пассов., Н.Е. Кузовлева. - Ростов н/Д: Феникс; М.: Глосса-Пресс, 2010. — 640 с.
7. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: продвинутый курс лекций /Е.Н. Соловова. – М.: АСТ, 2010. – 239 с.
8. Щукин А.Н. Теория обучения иностранным языкам (лингводидактические основы)/А.Н. Щукин. – М.: ВК, 2012. – 336 с.
9. Блох М.Я. Теоретическая грамматика современного английского языка. М., Высшая школа, 2008, 2010.
10. Кобрин Н.А., Болдырев Н.Н., Худяков В.В. Теоретическая грамматика современного английского языка. М., Высшая школа, 2009.
11. Аракин В.Д. История английского языка. – Изд-во «Физматлит», 2009.
12. Кирьянов В.А. Практикум по истории английского языка. – Брянск, 2001.
13. Гуревич В.В. Теоретическая грамматика английского языка: сравнительная типология русского и английского языков. – М., «Флинта», 2017.
14. Арнольд И.В. Лексикология современного английского языка: учебное пособие. 2 изд., перераб. – М.: Флинта, 2013.
15. Блох М.Я. Теоретическая грамматика английского языка. – М., Высшая школа, 1986.
16. Кирьянов В.А. Практикум по «Теоретическим основам английского языка».- Брянск, 2019.
17. Комиссаров В.Н. Теория перевода (лингвистические аспекты). – М.: Альянс, 2013.
18. Николаенко Е.М. Практикум по переводу (пособие по переводу с английского языка на русский для студентов филологических факультетов). - Брянск: РИО БГУ, 2006, - 20 с.
19. Иванова И.П., Чахоян Л.П. История английского языка. – М., 2010.
20. Аракин В.Д. История английского языка. – М., 2003, 2008
21. Расторгуева Т. А. История английского языка. – М., 2009.
22. Никитенко, З.Н. Методика овладения иностранным языком на начальной ступени школьного образования: учебное пособие / З.Н. Никитенко. - М. : Прометей, 2013. - 288 с. - ISBN 978-5-7042-2481-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: [//biblioclub.ru/index.php?page=book&id=240494](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=240494) .
23. Пасов, Е.И. Методика как теория и технология иноязычного образования / Е.И. Пасов. - Елец : ЕГУ им. И.А. Бунина, 2010. - Кн. 1. - 543 с. : ил., табл., схем. - (Методика как наука). - Библи. в кн. - ISBN 978-5-94809-424-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: [//biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272403](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272403)

24. Протасова, Е.Ю. Методика обучения дошкольников иностранному языку / Е.Ю. Протасова, Н.М. Родина. - М. : Гуманитарный издательский центр ВЛАДОС, 2010. - 304 с. - ISBN 978-5-691-01693-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=55847> .
25. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: продвинутый курс лекций /Е.Н. Соловова. – М.: АСТ, 2010. – 239 с..
26. Звонников, В.И. Оценка качества результатов обучения при аттестации: (компетентностный подход) : учебное пособие / В.И. Звонников, М.Б. Чельшкова. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : Логос, 2012. - 279 с. - ISBN 978-5-98704-623-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=119434>.
27. Методология исследования механизма оценивания новых результатов образовательного процесса : монография / под ред. А.А. Орлова. - 2-е изд., стер. - М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2016. - 180 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-7368-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=435529>
28. Ариян, М.А. Педагогические технологии обучения иностранным языкам в школе : учебное пособие / М.А. Ариян. - 2-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2016. - 113 с. : табл. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9765-2827-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482497>
29. Переходько, И. Интернет-ресурсы по иностранным языкам : учебное пособие / И. Переходько ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет». - Оренбург : ОГУ, 2012. - 118 с. ; То же [Электронный ресурс]. - URL:<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259214>
30. Минин, А.Я. Информационные технологии в образовании : учебное пособие / А.Я. Минин ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский педагогический государственный университет». - Москва : МПГУ, 2016. - 148 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4263-0464-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471000>

Дополнительная литература:

1. Горелов С. В. , Горелов В. П. , Григорьев Е. А. Основы научных исследований: учебное пособие. – М., Берлин: Директ-Медиа, 2016. – 534с.
2. Сафронова Т. Н. , Тимофеева А. М. Основы научных исследований: учебное пособие. – Красноярск: Сибирский федеральный университет, 2015. – 131с.
3. Трубицын В. А., Порохня А. А., Мелешин В. В. Основы научных исследований: учебное пособие. – Ставрополь: СКФУ, 2016. – 149с.
4. Кунин А.В. Фразеология современного английского языка. – М., 1996.
5. Никитин М.В. Курс лингвистической семантики. – Мс., 2007.
6. Карашук П.М. Словообразование английского языка. – М., 1977.
7. Мешков О.Д. Словообразование современного английского языка. – М., 1976.
8. Беляевская Е.Г. Семантика слова. – М., 1986.
9. Апресян Ю.Д. Лексическая семантика. Синонимические средства языка. – М., 2004.
10. Crystal D.C. English as a Global Language. – Oxford, 1997.
11. Иванова И.П. и др. Теоретическая грамматика современного английского языка. М., 1981.
12. Ильиш Б.А. Строй современного английского языка. Л., 1971.
13. Иофик Л.Л., Чахоян Л.П. Хрестоматия по теоретической грамматике английского языка. Л., 1972.
14. Гуревич В.В. Теоретическая грамматика английского языка. М., 2001.
15. Бархударов Л.С. Очерки по морфологии современного английского языка. М., 1975.

16. Чахоян Л.П. Синтаксис диалогической речи современного английского языка. М., 1979.
17. Бондарко А.В. Функциональная грамматика. Л., 1984.
18. Богданов В.В. Семантико-синтаксическая организация предложения. Л., 1977.
19. Кверк Р. и др. Грамматика современного английского языка для университетов. Longman/Moscow, 1982.
20. Откупщикова М.И. Синтаксис связного текста. Л., 1982.
21. Москальская О.И. Грамматика текста. М., 1981.
22. Слюсарева Н.А. Проблемы функционального синтаксиса современного английского языка. М., 1981.
23. Djik T.A. Text and Context. Explorations in the Semantics and Pragmatics of Discourse L. & N.Y., 1980.
24. Иванова И.П. Практикум по истории английского языка / И.П. Иванова, Л.П. Чахоян, Т.М. Беляева. – СПб.: Авалон, 2005.
25. Кобрин Н.А., Болдырев Н.Н., Худяков В.В. Теоретическая грамматика современного английского языка. М., Высшая школа, 2009.
26. Антрушина Г.Б. и др. Английская лексикология. М.: Флинта, 2007.
27. Гарбовский Н.К. Теория перевода. - М.: Изд-во МГУ, 2004.
28. Комиссаров В.Н. Современное переводоведение. Курс лекций. – М., ЭТС. – 1999.
29. Рецкер Я.И. Пособие по переводу с английского языка на русский язык. – 3-е изд., перераб. и доп. – М.: “Просвещение”, 1982.
30. Виноградов В.С. Введение в переводоведение. - М., 2001.
31. Паршин А. Теория и практика перевода.
32. Федоров А.В. Основы общей теории перевода. – М., 1999.
33. Швейцер А.Л. Теория перевода. – М., 1998.
34. Галь Н. Слово живое и мертвое: от “Маленького принца” до “Корабля дураков” – 5-е изд., доп.- М.: “Международные отношения”, 2001.
35. Чуковский К.И. Высокое искусство. – М.: “Советский писатель”, 1968.
36. Иванова И.П., Чахоян Л.П., Беляева Т.М. Практикум по истории английского языка. – М., 2005.
37. Кириянов В.А. Практикум по истории английского языка. – Брянск, 2001.
38. Ильиш Б.А. История английского языка. – Л., 1973.
39. Арсеньева М.Г. Введение в германскую филологию. – М., 1980.
40. Смирницкий А.И. Хрестоматия по истории английского языка с 7 по 17 век. – М., 1953.
41. Берков В.П. Современные германские языки. – М., 2001.
42. Harper M.J. The History of Britain Revealed. The Shocking Truth about the English Language. – Cambridge, 2006.
43. Бурлак С.А., Старостин С.А. Сравнительно-историческое языкознание.- М., 2005.
44. Воротникова А. И., Кремнева Т. Л. Активные методы и приемы самостоятельной работы : словарь-справочник: учебно-методическое пособие для студентов, аспирантов, учителей, / Воротникова А. И., Кремнева Т. Л. Ч. 2. - Директ-Медиа. – 2016. - • 51 с.
45. [Костина Е. А.](#) Профессиональная компетентность учителя иностранного языка/Е.А. Костина. - Директ-Медиа 2015. – 87с.
46. Красильникова В. А. Использование информационных и коммуникационных технологий в образовании: учебное пособие/Красильникова В. А. - Директ-Медиа, 2015. - 292с.
47. Психолого-педагогические особенности преподавания иностранного языка в условиях внедрения ФГОС нового поколения: Материалы I научно-практической конференции (с участием российских и международных авторов) 12 ноября 2014 года / . - М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 209 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-

- 5-4475-6017-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: [://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=427889](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=427889) .
48. Пешкова В. Е. Педагогические технологии начального образования : курс лекций: учебное пособие / Пешкова В. Е. - Директ-Медиа. - • 2015. - • 161 с.
49. Создание культурно-информационной среды обучения иностранному языку младших школьников : монография / В.Н. Карташова, А.А. Архангельская, Д.М. Иванова и др. ; Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина», Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное агентство по образованию. - Елец : Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина, 2007. - 157 с. - Библиогр. в кн . - ISBN 978-5-94809-277-5; То же [Электронный ресурс]. - RL: [://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=344689](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=344689)
50. Терехова, С. Теоретические и методические аспекты обучения учащихся основной школы контрольно-экзаменационным стратегиям овладения иноязычной речевой деятельностью : учебно-методическое пособие / С. Терехова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, ФГБОУ ВПО «Волгоградский государственный социально-педагогический университет», Кафедра английской филологии. - Волгоград: Издательство ВГСПУ "Перемена", 2013. - 88 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9935-0307-3; То же [Электронный ресурс]. - RL: [://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429358](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429358)
51. Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: учеб. пособие для преподавателей и студентов / А.Н. Щукин. – М.: Филоматис, 2010. – 479 с.
52. Щукин А.Н. Современные интенсивные методы и технологии обучения ин. яз.: учеб. пособие / А.Н. Щукин. – М.: 2010. – 188 с.
53. Щукин А.Н. Теория обучения иностранным языкам (лингводидактические основы) / А.Н. Щукин. – М.: ВК, 2012. – 336 с.
54. Бабинская П.К. Практический курс методики преподавания иностранных языков / П.К. Бабинская [и др.]. – М.: ТетраСистемс, 2009. – 288 с.
55. Колесникова И.Л. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков / И.Л. Колесникова, О.А. Долгина. – СПб.: Блиц, 2001. – 224 с.
56. Колкер Я.М. Практическая методика обучения иностранному языку / Я.М. Колкер, Е.С. Устинова, Т.М. Еналиева. – М.: Академия, 2000. – 264 с.
57. Коньшева А. Н. Современные методы обучения английскому языку / А.М. Коньшева. – М.: ТетраСистемс, 2011. – 303 с.
58. Коньшева А.В. Игровой метод в обучении иностранному языку / А.М. Коньшева. – М.: Каро, 2008. – 192 с..
59. Коряковцева Н.Ф. Теория обучения иностранным языкам: продуктивные образовательные технологии / Н.Ф. Коряковцева. – М.: Академия, 2010. – 192 с.
60. Миролюбов А.А. История отечественной методики обучения иностранным языкам / А.А. Миролюбов. – М.: Ступени, 2002. – 448 с.
61. Современные теории и методики обучения иностранным языкам / под общ.ред. Л.М. Федоровой, Т.И. Рязанцевой. – М.: Экзамен, 2004. – 320 с.
62. Сысоев П.В. Методика обучения ин.яз. с использованием новых информационно-коммуникативных интернет-технологий: учебное пособие. / П.В. Сысоев, М.Н. Евстигнеев. – М.: Феникс, 2010. – 177 с.
63. Cambridge Examinations. Certificates and Diplomas. – UCLES, 1995. - 50 с.
64. Аванесов ВС. Композиция тестовых заданий. - М., 2002.
65. Анастаси А., Урбина С. Психологическое тестирование. - СПб., 2002.
66. Мельникова М.Б. Теория и практика конструирования педагогических тестов. - М., 2002.

67. Маслова, М.Е. Английский язык: Практические задания для подготовки к централизованному тестированию и устному экзамену / М.Е. Маслова, Ю.В. Маслов, Т.А. Селезнева. - Минск :ТетраСистемс, 2012. - 192 с. - ISBN 978-985-536-266-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=111936>
68. Ефремова Н.Ф. Тестовый контроль в образовании: Учебное пособие. – М.: Логос, Университетская книга, 2007.
69. Кадневский В.М. История тестов. - М: Народное образование, 2004.
70. Павловская И.Ю., Башмакова Н.И. Основы методологии обучения иностранным языкам: Тестология. Издание 2-е, исправленное и дополненное. – СПб.: Филологический факультет СПбГУ, 2007.
71. Казиев, В.М. Тестирование в современном высшем образовании / В.М. Казиев, Б.В. Казиева. - 2-е изд., исправ. - М. : Национальный Открытый Университет «ИНТУИТ», 2016. - 136 с. : схем., ил. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=428803>

Периодические издания:

- 1) журнал «Иностранный язык в школе»
- 2) журнал «Учительская газета»
- 3) «Вестник Московского государственного университета (серия «Педагогическое образование»)
- 4) журнал «Проблемы современного образования»
- 5) Лингвистический журнал «Вопросы языкознания»
- 6) Московский лингвистический журнал (МЛЖ) (Институт лингвистики РГГУ)
- 7) Научный журнал «Филологические науки сегодня».
- 8) Журнал «Первое сентября (Английский язык)»
- 9) Журнал «Английский язык в школе»
- 11) Журнал «Инновации в образовании».

Ресурсы сети Интернет:

Журнал «Педагогическая наука и образование»
www.rspu.edu.ru/university/publish/pednauka/index.htm

Электронная библиотека Педагогика и образование
<http://www.mailcleanerplus.com/profit/elbib/obrlib.php>

Сайт Электронной библиотеки Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена «Гуманитарные технологии в социальной сфере». Раздел «Методология и наука» <http://www.portal.gersen.ru>

Сайт «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru/>.

Международный научный журнал «Филологические науки». Режим доступа: <http://www.filolnauki.ru/>

Научный журнал «Вопросы языкознания» (архив номеров). Режим доступа: <http://www.ruslang.ru/?id=vopjaz>

Филология и лингвистика (лингвистические, филологические и переводоведческие журналы, литература по филологии и лингвистике, газеты и журналы on-line). Режим доступа: <http://filologia.su/lingvisticheskie-zhurnaly.html>

Профессиональный студенческий сайт <http://www.durov.com>

<http://obrnadzor.gov.ru/> - Федеральная служба по надзору в сфере образования

<http://fipi.ru/> - Федеральный институт педагогических измерений

<http://mon.gov.ru/> - Министерство образования и науки

<http://www.edu.ru/> - Российское образование – федеральный портал

6. Порядок проведения государственного экзамена

Государственная итоговая аттестация проводится государственными экзаменационными комиссиями в целях определения соответствия результатов освоения обучающимися основных образовательных программ соответствующим требованиям федерального государственного образовательного стандарта (государственного образовательного стандарта) или образовательного стандарта (далее вместе - стандарт).

К государственной итоговой аттестации допускается обучающийся, не имеющий академической задолженности и в полном объеме выполнивший учебный план или индивидуальный учебный план по соответствующей образовательной программе высшего образования.

Обучающимся и лицам, привлекаемым к государственной итоговой аттестации, во время ее проведения запрещается иметь при себе и использовать средства связи.

Не допускается взимание платы с обучающихся за прохождение государственной итоговой аттестации. Государственная итоговая аттестация обучающихся Университета проводится в форме:

государственного экзамена;

защиты выпускной квалификационной работы (далее вместе - государственные аттестационные испытания).

Конкретные формы проведения государственной итоговой аттестации устанавливаются организациями самостоятельно в соответствии с требованиями, установленными стандартом (при наличии таких требований).

Государственный экзамен проводится по одной или нескольким дисциплинам и (или) модулям образовательной программы, результаты освоения которых имеют определяющее значение для профессиональной деятельности выпускников. Государственный экзамен проводится устно или письменно.

Объем государственной итоговой аттестации, ее структура и содержание устанавливаются организацией в соответствии со стандартом.

Срок проведения государственной итоговой аттестации устанавливается Университетом самостоятельно.

Результаты каждого государственного аттестационного испытания определяются оценками "отлично", "хорошо", "удовлетворительно", "неудовлетворительно". Оценки "отлично", "хорошо", "удовлетворительно" означают успешное прохождение государственного аттестационного испытания.

Успешное прохождение государственной итоговой аттестации является основанием для выдачи обучающемуся документа о высшем образовании и о квалификации образца, установленного Министерством образования и науки Российской Федерации.

Особенности проведения государственных аттестационных испытаний с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий определяются локальными нормативными актами Университета. При проведении государственных аттестационных испытаний с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий организация обеспечивает идентификацию личности обучающихся и контроль соблюдения требований, установленных указанными локальными нормативными актами.

Для проведения государственной итоговой аттестации в организации создаются государственные экзаменационные комиссии.

Для рассмотрения апелляций по результатам государственной итоговой аттестации в организации создаются апелляционные комиссии.

Государственная экзаменационная и апелляционная комиссии (далее вместе - комиссии) действуют в течение календарного года. Университет самостоятельно устанавливает регламент работы комиссий.

Программа государственной итоговой аттестации, включая программы государственных экзаменов и (или) требования к выпускным квалификационным работам

и порядку их выполнения, критерии оценки результатов сдачи государственных экзаменов и (или) защиты выпускных квалификационных работ, утверждается Университетом.

Программа государственной итоговой аттестации, а также порядок подачи и рассмотрения апелляций доводятся до сведения обучающихся деканом факультета не позднее чем за шесть месяцев до начала государственной итоговой аттестации.

Государственный экзамен проводится по утвержденной Университетом программе, содержащей перечень вопросов, выносимых на государственный экзамен, и рекомендации обучающимся по подготовке к государственному экзамену, в том числе перечень рекомендуемой литературы для подготовки к государственному экзамену.

Перед государственным экзаменом проводятся консультирование и (или) обзорные лекции для обучающихся по вопросам, включенным в программу государственного экзамена (далее - предэкзаменационная консультация).

В день проведения государственных аттестационных испытаний в государственную экзаменационную комиссию передаются сведения об успеваемости выпускников. Одним из критериев оценки компетенций выпускника на государственной итоговой аттестации может выступать содержание электронного портфолио («Положение об электронном портфолио обучающегося», утвержденное решением Учёного совета 22.09.2015, протокол №7).

Результаты государственного аттестационного испытания, проводимого в устной форме, объявляются в день его проведения, результаты государственного аттестационного испытания, проводимого в письменной форме, - на следующий рабочий день после дня его проведения.

Обучающиеся, не прошедшие государственной итоговой аттестации в связи с неявкой на государственное аттестационное испытание по уважительной причине (временная нетрудоспособность, исполнение общественных или государственных обязанностей, вызов в суд, транспортные проблемы (отмена рейса, отсутствие билетов), погодные условия или чрезвычайные семейные обстоятельства), вправе пройти ее в течение 6 месяцев после завершения государственной итоговой аттестации.

Обучающийся должен представить в Университет документ, подтверждающий причину его отсутствия.

Обучающийся, не прошедший одно государственное аттестационное испытание по уважительной причине, допускается к сдаче следующего государственного аттестационного испытания (при его наличии).

Обучающиеся, не прошедшие государственное аттестационное испытание в связи с неявкой на государственное аттестационное испытание по неуважительной причине или в связи с получением оценки "неудовлетворительно", отчисляются из Университета с выдачей справки об обучении как не выполнившие обязанностей по добросовестному освоению образовательной программы и выполнению учебного плана.

Лицо, не прошедшее государственную итоговую аттестацию, может повторно пройти

государственную итоговую аттестацию не ранее чем через 10 месяцев и не позднее чем через пять лет после срока проведения государственной итоговой аттестации, которая не пройдена обучающимся. Указанное лицо может повторно пройти государственную итоговую аттестацию не более двух раз.

Для повторного прохождения государственной итоговой аттестации указанное лицо по его заявлению восстанавливается в Университете на период времени, предусмотренный календарным учебным графиком для государственной итоговой аттестации по соответствующей образовательной программе.

При повторном прохождении государственной итоговой аттестации по желанию обучающегося решением Университета ему может быть установлена иная тема выпускной квалификационной работы.

Для обучающихся из числа инвалидов государственная итоговая аттестация проводится Университетом с учетом особенностей их психофизического развития, их индивидуальных возможностей и состояния здоровья (далее - индивидуальные особенности).

При проведении государственной итоговой аттестации обеспечивается соблюдение следующих общих требований: проведение государственной итоговой аттестации для инвалидов в одной аудитории совместно с обучающимися, не являющимися инвалидами, если это не создает трудностей для инвалидов и иных обучающихся при прохождении государственной итоговой аттестации; присутствие в аудитории ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся инвалидам необходимую техническую помощь с учетом их индивидуальных особенностей (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с председателем и членами государственной экзаменационной комиссии); пользование необходимыми обучающимся инвалидам техническими средствами при прохождении государственной итоговой аттестации с учетом их индивидуальных особенностей; обеспечение возможности беспрепятственного доступа обучающихся инвалидов в аудитории, туалетные и другие помещения, а также их пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проемов, лифтов, при отсутствии лифтов аудитория должна располагаться на первом этаже, наличие специальных кресел и других приспособлений).

По письменному заявлению обучающегося инвалида продолжительность сдачи обучающимся инвалидом государственного аттестационного испытания может быть увеличена по отношению к установленной продолжительности его сдачи:

продолжительность сдачи государственного экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;

продолжительность подготовки обучающегося к ответу на государственном экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;

продолжительность выступления обучающегося при защите выпускной квалификационной работы - не более чем на 15 минут.

По результатам государственных аттестационных испытаний обучающийся имеет право на апелляцию. Обучающийся имеет право подать в апелляционную комиссию письменную апелляцию о нарушении, по его мнению, установленной процедуры проведения государственного аттестационного испытания и (или) несогласии с результатами государственного экзамена.

Апелляция подается лично обучающимся в апелляционную комиссию не позднее следующего рабочего дня после объявления результатов государственного аттестационного испытания.

Апелляция не позднее 2 рабочих дней со дня ее подачи рассматривается на заседании апелляционной комиссии, на которое приглашаются председатель государственной экзаменационной комиссии и обучающийся, подавший апелляцию. Заседание апелляционной комиссии может проводиться в отсутствие обучающегося, подавшего апелляцию, в случае его неявки на заседание апелляционной комиссии.

Решение апелляционной комиссии доводится до сведения обучающегося, подавшего апелляцию, в течение 3 рабочих дней со дня заседания апелляционной комиссии. Факт ознакомления обучающегося, подавшего апелляцию, с решением апелляционной комиссии удостоверяется подписью обучающегося.

При рассмотрении апелляции о нарушении процедуры проведения государственного аттестационного испытания апелляционная комиссия принимает одно из следующих решений:

- об отклонении апелляции, если изложенные в ней сведения о нарушениях процедуры проведения государственного аттестационного испытания обучающегося не подтвердились и (или) не повлияли на результат государственного аттестационного испытания;

- об удовлетворении апелляции, если изложенные в ней сведения о допущенных нарушениях процедуры проведения государственного аттестационного испытания обучающегося подтвердились и повлияли на результат государственного аттестационного испытания.

При рассмотрении апелляции о несогласии с результатами государственного экзамена апелляционная комиссия выносит одно из следующих решений:

- об отклонении апелляции и сохранении результата государственного экзамена;
- об удовлетворении апелляции и выставлении иного результата государственного экзамена.

Решение апелляционной комиссии не позднее следующего рабочего дня передается в государственную экзаменационную комиссию. Решение апелляционной комиссии является основанием для аннулирования ранее выставленного результата государственного экзамена и выставления нового.

Решение апелляционной комиссии является окончательным и пересмотру не подлежит.

Повторное проведение государственного аттестационного испытания обучающегося, подавшего апелляцию, осуществляется в присутствии председателя или одного из членов апелляционной комиссии не позднее даты завершения обучения в Университете в соответствии со стандартом.

Апелляция на повторное проведение государственного аттестационного испытания не принимается.